



Josef Čapek  
**OPOWIEŚCI  
O PIESKU  
I KOTCE**

PREMIERA 8 września 2012



adaptacja  
EMÍLIA HOFFMANOVÁ  
przekład  
AGATA ROGOZIŃSKA

reżyseria  
MARIÁN PECKO  
scenografia  
EVA FARKAŠOVÁ  
muzyka  
ROBERT MANKOVECKÝ

obsada  
MARIOLA ORDAK-ŚWIĄTKIEWICZ  
MIŁOSZ KONIECZNY





Obsługa techniczna  
Światło

BERNARD MARCIN  
PYREK MOLENCKI

Dźwięk

ROMAN WALDEMAR  
OTRZAŚEK WOJEWODA

Montażystki sceny

RAFAŁ ZBIGNIEW  
FEDUNIK, PISULA,  
MIROŚLAW ROBERT  
SADOWSKI MAZUR

Garderobiane

ELŻBIETA KAZIMIERA  
GADEK KIETLIŃSKA



W repertuarze:

MR SCROOGE

wg Charlesa Dickensa  
reż. Marián Pecko - 12 VI 2005

SPOWIEDŹ W DREWNIU. ŻYWOTY ŚWIĘTYCH

Jana Wilkowskiego i Jędrzeja Wowry  
reż. Krystian Kobyłka - 13 IV 2007

O MNIEJSZYCH BRACISZKACH ŚW. FRANCISZKA

Marty Guśniowskiej  
reż. Petr Nosálek - 8 II 2009

IWONA, KSIĘŻNICZKA BURGUNDA

Witolda Gombrowicza  
reż. Marián Pecko - 24 V 2009

BAŚŃ O GRAJĄCYM IMBRYKU

Marty Guśniowskiej  
reż. Petr Nosálek - 13 IX 2009

TYGRYS PIETREK

Hanny Januszewskiej  
reż. Krystian Kobyłka - 30 I 2010

NIE PŁACZ, ANNO

Juliusa Meinholma  
reż. Marián Pecko - 5 II 2011

KRÓLEWNA ŚNIEŻKA

Marty Guśniowskiej  
reż. Petr Nosálek - 30 IV 2011

PSIAKOŚĆ. MUSIKAL O ZWIERZĘCEJ MIŁOŚCI

Marty Guśniowskiej  
reż. Mariola Ordak-Świątkiewicz - 10 IX 2011

WNYK

Roberta Jarosza  
reż. Bogusław Kierc - 28 I 2012

O WAMPIRZE W.

Marty Guśniowskiej  
reż. Petr Nosálek - 5 II 2012

BRZYDKIE KACZAŃKO

Jana Christiana Andersena  
reż. Krystian Kobyłka - 21 IV 2012

ROPUSZY DWÓR

na motywach powieści  
Kennetha Grahame'a „O CZYM SZUMIĄ WIERZBY”  
reż. Petr Nosálek - 2 IX 2012



Piesek: Jak się piecze smaczny tort, Mruczek?

Kotka: No jak, Szczekusiu?

Mąka? Mączna łąka.

Dodaj jeszcze fasoli. Od fasoli brzuch mnie boli!

I jeszcze ogórk! Tylko pamiętaj - bez skórki.

Jeszcze cebulk! Żeby mnie szczypała papulk!

I jeszcze gęsią głowę damy, będziemy mieli tort wspinały!



OPOLSKI TEATR LALKI i AKTORA  
im. ALOJZEGO SMOLKI  
Opole, ul. Augustyna Końskiego 2a

DYREKTOR NACZELNY i ARTYSTYCZNY  
Krystian Kobyłka

KIEROWNIK LITERACKI  
Jan Nowara

KOORDYNATOR PRACY ARTYSTYCZNEJ  
Magdalena Starczewska

KIEROWNIK TECHNICZNY  
Andrzej Czyczyło

PRACOWNIA PLASTYCZNA

modelator: Anna Gądek

modelator: Anna Miszczyszyn

modelator: Beata Słobodzian

modelator: Marek Pasioneł

BIURO OBSŁUGI WIDZÓW

Lilianna Chrzanowska, Danuta Kubiak  
Opole, ul. Końskiego 1a, tel. 454 37 96, 454 23 36  
przyjmuje rezerwację biletów grupowych

KASA BILETOWA czynna

wtorek, środa, piątek: 8.30 – 14.30

czwartek: 8.30-12.30 oraz 15.15 – 17.15

w dni wolne jedną godzinę przed spektaklem

[www.teatrlalki.opole.pl](http://www.teatrlalki.opole.pl)

e-mail: [sekretariat@teatrlalki.opole.pl](mailto:sekretariat@teatrlalki.opole.pl)

Redakcja programu: Jan Nowara

Opracowanie graficzne: Andrzej Czyczyło

Ilustracje: Eva Farkašová

Fotografie: Rafał Mielnik



Licencja na wystawienie utworu została wydana  
przez Stowarzyszenie Autorów ZAiKS.

Sponsor teatru:



PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna SA  
Oddział Elektrownia Opole

ZE ZBIORÓW  
Instytutu Teatralnego

Cena 2 zł



## Psiokocie szczęście

Żyli jak pies z kotem. Tak się mówi, a myśli – źle ze sobą żyli. Ale, czy to prawda? Czy tylko gadanie. No właśnie, czy ktoś z Was poznał kiedyś życie psa z kotem pod jednym dachem? Jeśli poznał, to wie, że psia morda i koci pyszczek mogą się bardzo, ale to bardzo mieć ku sobie. Bo przecież, ile czułości ma w sobie koci mrrruk, a radości psi mach ogonem. Ile pomysłów rodzi się w pieska łbie i kota główce, żeby znaleźć, dotknąć, powąchać, polizać, zębem zbadać. Albo powędrować, popędzić, wskoczyć. I wcale, ale to wcale nie martwić się. Tylko poznawać, poznawać i cieszyć się, cieszyć się sobą, światem i życiem.

Tak jak Szczekus i Mruczka z naszej bajki. Bajki bardzo do zobaczenia, do pochichotania i do pochlipania. Bo przecież, jak coś jest bardzo śmieszne, to aż brzuch nas łaskocze. A jak coś jest bardzo piękne, to nam łzy płyną ze wzruszenia. I tak właśnie ma być, i jest, w naszym Teatrze. A w Waszym życiu koniecznie też niech tak będzie!

A co na to Szczekus i Mruczka? Ależ proszę bardzo – są gotowi na spotkanie z Wami i przedstawienie swoich przygód, i to takich, że hauuu i miauuu! Czy przyszłoby Wam do głowy, że brudną podłogę można wyszorować i wypucować, używając kociego futra i psiej sierści? Albo, że nagi psiak to przynęta na myszy? Czy wiecie, że psiokoci tort musi mieć żółtobiałą jajczkową fałę i mączną łąkę? I wyobrażacie sobie, że pies z kotem mogą dać szczęście lalkom sierotom?

Tego i wielu innych kociopsich spraw i pomysłów jeszcze nie znacie. Ale nic straconego – nasz Teatr o tym wszystkim Wam opowie. Bo przecież, jeśli pies z kotem mogą żyć w zgodzie i szczęściu, to ludzie poradzą Sobie z każdym kłopotem i jeśli tylko zechcą, Zło zastąpią dobrem.



Jan Nowara